EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 5.10.2020
COM(2020) 633 final

2020/0284 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem EU ve Společné radě zřízené Dohodou o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy SADC EPA na straně druhé, pokud jde o úpravu některých referenčních množství obsažených v příloze IV dohody EPA

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem EU ve Společné radě zřízené Dohodou o hospodářském partnerství (dále jen „dohoda EPA“ nebo „dohoda“) mezi Evropskou unií a státy Jihoafrického společenství pro rozvoj (SADC) EPA, pokud jde o úpravu referenčních množství pro některé produkty uvedené v příloze IV dohody o hospodářském partnerství pro účely článku 35 dohody o hospodářském partnerství.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Odůvodnění a cíle návrhu

Článek 35 dohody o hospodářském partnerství stanoví, že Jihoafrická celní unie může uplatnit ochranné opatření ve formě dovozního cla, pokud v průběhu daného období dvanácti měsíců objem dovozu zemědělského produktu uvedeného v příloze IV dohody EPA, který pochází z EU, do SACU překročí referenční množství pro produkt uvedený v této příloze.

Příloha IV dohody EPA sestává z tabulky obsahující referenční množství pro dvacet tři (23) produktů na dobu dvanácti (12) let („rok 1“, „rok 2“ atd.). V poznámce pod čarou č. 1 k tabulce se uvádí: „U celních položek označených hvězdičkou bude referenční množství pro rok 1 v případě, že tato dohoda vstoupí v platnost po roce 2015, činit průměr dovozu z EU do zemí SACU za předchozí tři (3) roky. Referenční množství pro následující roky (po roce 1) budou upravena úměrně k referenčním množstvím v této tabulce.“

Ustanovení čl. 113 odst. 8 dohody EPA stanoví, že „Pokud se strany do dne vstupu této dohody v platnost rozhodnou, že ji budou provádět prozatímně, veškeré odkazy v této dohodě na den vstupu v platnost se považují za odkazy na den prozatímního uplatňování.“

Dohoda EPA se prozatímně uplatňuje od 10. října 2016. Referenční množství jedenácti (11) produktů uvedených v příloze IV dohody EPA (označených hvězdičkou) by proto mělo být upraveno podle poznámky pod čarou k tabulce v příloze IV.

2.2. Společná rada SADC–EU EPA

Článkem 100 dohody EPA se zřizuje Společná rada, která „dohlíží na provádění této dohody a zajišťuje je“.

Dle ustanovení čl. 101 odst. 1 platí, že „Společnou radu tvoří na jedné straně příslušní členové Rady EU a příslušní členové Evropské komise nebo jejich zástupci a na straně druhé příslušní ministři států SADC EPA nebo jejich zástupci.“

V čl. 101 odst. 3 jsou uvedeny tyto funkce Společné rady:

a) odpovídá za fungování a provádění této dohody a sleduje plnění jejích cílů;

b) posuzuje veškeré významné otázky vyvstávající v rámci této dohody, které se týkají společných zájmů a ovlivňují obchod mezi stranami;

c) posuzuje návrhy a doporučení stran pro účely přezkumu této dohody;

d) vydává vhodná doporučení;

e) sleduje rozvoj hospodářských a obchodních vztahů mezi stranami;

f) sleduje a posuzuje dopad ustanovení o spolupráci podle této dohody na udržitelný rozvoj;

g) sleduje a přezkoumává pokrok ve všech záležitostech, na které se vztahuje tato dohoda;

h) přijme svůj jednací řád;

i) přijme jednací řád Výboru pro obchod a rozvoj;

j) sleduje práci Výboru pro obchod a rozvoj; a

k) vykonává jakékoli další povinnosti podle této dohody.

Podle čl. 102 odst. 1 dohody může Společná rada přijímat rozhodnutí ve všech záležitostech, kterých se týká tato dohoda. Z poznámky pod čarou č. 1 k příloze IV dohody EPA vyplývá, že má být přijato rozhodnutí o úpravě referenčních množství u produktů označených hvězdičkou, je-li datum vstupu dohody EPA v platnost po roce 2015 (jako v tomto případě).

2.3. Zamýšlené rozhodnutí Společné rady EPA

Na 5. zasedání Výboru pro obchod a rozvoj EU-SADC EPA (který má být Společné radě nápomocen „při plnění jejích úkolů“ a který je složen ze zástupců stran „obvykle na úrovni vyšších úředníků“) dosáhly strany dohody EPA neformální dohody o úpravě spouštěcích úrovních záruk pro zemědělství v souladu s poznámkou pod čarou č. 1 přílohy IV dohody EPA. Společná rada na svém prvním zasedání konaném dne 19. února 2019 tuto dohodu schválila a dospěla k závěru, že „přijme toto rozhodnutí písemným postupem nebo elektronickými prostředky, jak stanoví její jednací řád“. Za tímto účelem se státy SADC EPA zavázaly do 15. března 2019 sdílet s EU návrh společného rozhodnutí Rady. EU tento návrh obdržela přibližně o rok později, dne 19. února 2020.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Navrhované rozhodnutí Rady stanoví postoj, který má být zaujat jménem EU ve Společné radě zřízené v rámci dohody EPA, pokud jde o úpravu některých referenčních množství obsažených v příloze IV dohody EPA.

Tento postoj vychází z předběžné dohody stran dohody EPA na prvním zasedání Společné rady dohody EPA.

Předmět návrhu se týká obchodní politiky, což je oblast, v níž má Unie výlučnou vnější pravomoc podle čl. 3 odst. 2 SFEU.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie zavádí rozhodnutí, jimiž se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterým se řídí dotyčný orgán. Tento pojem zahrnuje rovněž nástroje, jež podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie*“.

4.1.2. Použití na stávající případ

Dohodou EPA se zřizuje Společná rada.

Postoj, který má být přijat Společnou radou, bude mít právní účinky. Navrhovaná změna bude mít po svém přijetí právní účinky podle mezinárodního práva v souladu s článkem 35 a přílohou IV dohody.

Zamýšlené rozhodnutí nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného rozhodnutí, v souvislosti s nímž se postoj jménem Unie zaujímá. Sleduje- li zamýšlené rozhodnutí dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze- li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

4.2.2. Použití na stávající případ

Cíl a obsah zamýšleného rozhodnutí se týkají společné obchodní politiky.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí tudíž je čl. 207 odst. 4 první pododstavec Smlouvy o fungování EU.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

5. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO ROZHODNUTÍ

Protože se rozhodnutím Společné rady změní dohoda EPA, je třeba je po jeho přijetí zveřejnit v *Úředním věstníku Evropské unie*.

2020/0284 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem EU ve Společné radě zřízené Dohodou o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy SADC EPA na straně druhé, pokud jde o úpravu některých referenčních množství obsažených v příloze IV dohody EPA

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dohoda o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy Jihoafrického společenství pro rozvoj (SADC) EPA na straně druhé byla podepsána Evropskou unií a jejími členskými státy dne 10. června 2016[1] (dále jen „dohoda“).

(2) Dohoda je prozatímně prováděna mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Botswanou, Lesothem, Namibií, Svazijskem a Jižní Afrikou na straně druhé ode dne 10. října 2016 a mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Mosambikem na straně druhé ode dne 4. února 2018.

(3) Podle čl. 102 odst. 1 dohody může Společná rada přijímat rozhodnutí ve všech záležitostech, kterých se týká tato dohoda. Podle čl. 101 odst. 3 písm. h) a i) Společná rada přijme svůj vlastní jednací řád a jednací řád Výboru pro obchod a rozvoj.

(4) Článek 35 dohody stanoví, že Jihoafrická celní unie může uplatnit ochranné opatření ve formě dovozního cla, jestliže v průběhu daného období dvanácti měsíců objem dovozu do SACU v případě zemědělského produktu uvedeného v příloze IV dohody EPA pocházejícího z EU přesáhne referenční množství, které je v této příloze pro daný produkt uvedeno.

(5) V poznámce pod čarou 1 přílohy IV dohody EPA se stanoví, že referenční množství u celních položek označených hvězdičkou se upraví v případě, že dohoda vstoupí v platnost po roce 2015,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Unie ve Společné radě, pokud jde o úpravu určitých referenčních množství produktů uvedených v příloze IV dohody EPA a označených

[1] Dohoda o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy SADC EPA na straně druhé (Úř. věst. L 250, 16.9.2016, s. 3).

hvězdičkou pro účely článku 35 dohody, bude vycházet z návrhu rozhodnutí Společné rady připojeného k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda